

Főszerkesztő:
dr. Káldor György

M.T.I.
MAGYAR TÁVIRATI IRDA

Feladat szerkesztő:
Baló László
Feladat kiadó:
Bares Sándor

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 1. kiadás 1949 március 20 6 óra -- perc

Szovjet sakkmeistereket vidéki vendégszeroplése

Tud & VG/m/Hné Ks A Magyarországon tartózkodó szovjet sakkmeistereket nagyobb vidéki városainkba látogattak el, ahol az üzemek, gyárak dolgozóival szimultán mérkőzéseket játszottak.

K a p o s v á r o t t szombaton délután került sor a Magyar-Szovjet Művelődési Társaság által megrendezésre kerülő sakkmérkőzések lebonyolítására. Szmiszlov és Alatorzev szovjet nagymestereket dr. Böszörményi Nagy Géza üdvözölte a Nagyszálló disztermében. Az üdvözlésre Szmiszlov nagymester válaszolt.

Ezután a szimultán mérkőzésekre került sor. Szmiszlov 21 mérkőzést megnyert, négy mérkőzés döntetlenül végződött. Alatorzev 24 mérkőzést nyert meg, egy játszmát elvesztett.

A játszmák után a kaposvári színházban előadást rendeztek a szovjet sakknagymesterek tiszteletére. Az előadásban a kaposvári akorgyár dolgozói és a József Attila kollegium tagjai orosz és magyar népi táncokat mutattak be.

S a l g o t a r j á n b a szombaton délelőtt érkezett meg Kotov és Szimagin szovjet nagymester, ahol ünnepélyesen fogadták őket. A mérkőzések megkezdése előtt az apélgvár olvasótermében magasszintű előadást tartottak a sakkelméletéről, majd megkezdődött a szimultánverseny.

A játszmák során Kotov nagymester 21 mérkőzést megnyert, egy játszmát elvesztett, három döntetlenre adtak. Szimagin 17 játszmát nyert meg, kettőt elvesztett, hatot döntetlenül végzett.

A nagyszerű játszmák után Salgotarján dolgozói ajándékaikat adták át a kiváló szovjet sakkmeistereket, akiket meleg szeretettel ünnepeltek.

S o p r o n b a n nagy lelkesedéssel fogadták szombaton délelőtt Flohr és Judovics szovjet sakkmeistereket, akiket Bognár Dezső polgármester üdvözölt.

Az üdvözlésekre Judovics nagymester válaszolt. Ismertette a szovjet sakkozás fejlődését és nagy elismeréssel szólt a magyar sakkozókrol, a Magyarországon látott újjáépítés eredményeiről.

A mérkőzések során Flohr mind a 25 játszmát megnyerte, Judovics 22 játszmát nyert, kettő döntetlenül végződött, egyt elvesztett.

A szovjet vendégek a Városi Színházban este megtekintették a tiszteletükre rendezett disz előadást./Folyt.köv/

V.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás 1949 március 20 6 óralo perc

/Szovjet sakkmeistereket vidéki vendégszeroplése, folytatás./

G y ő r b e a szovjet sakknagymesterek közül Lillionthal és Ragozin látogattak el. A városháza előtt ünnepélyes fogadás volt, melynek során Markó Gyula polgármester köszöntötte a vendégeket. A szovjet sakkozók ezután látogatást tettek a vagongyárban.

Este a kioszk helyiségében a két szovjet sakkmeister huszonöt személy ellen játszott szimultánt.

A játék során Lillionthal 23 játszmát megnyert, kettő döntetlenül végződött. /MTI/

A Magyar-Szovjet Művelődési Társaság dolgozóinak estje a szovjet művészek részvételére

A Magyar-Szovjet Művelődési Társaság dolgozói a Társaság székházában ünnepelték a Szovjet kultúra hónapjának sikereit.

A jelenlévők szünni nem akaró ünnepéssel köszöntötték a váratlanul megjelenő gruz művészeket.

Ezután David Ojsztrah, a Szovjetunio világhírű hegedűművésze lépett az előadói emelvényre. A közönség hatalmas tapssal ünnepelte David Ojsztrah csodálatos hegedűjátékát.

Iliko Szuhisvili orosz és gruz hanglemezezőket és kottákat ajándékozott a Magyar-Szovjet Művelődési Társaságnak.

Szedró Ferenc a Magyar-Szovjet Művelődési Társaság igazgatója meleg szavakkal köszönte meg Ojsztrah hegedűművész és a gruz művészek szereplését. A közönség helyéről felállva, szünni nem akaró tapssal ünnepelte Sztálint, ünnepelte a magyar-szovjet barátságot és a gruz táncgyűjtés tagjait. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás

1949. március 20.

11 óra 50perc

Időjárásjelentés

& Gy Me

A Meteorológiai Intézet jelenti vasárnap délben a hideg sarkvidéki légtömegek szárazföldünk legnagyobb részét elborították. Ma reggel Londonból minusz 2, Párisból 0, Berlinből minusz 5, Stockholmból minusz 9 fokot jelentettek. A Szovjetunió belsőjében nagy területen havazik. Az Atlanti-óceán felől azonban nagy erővel tör előre az enyhe tengeri levegő keleti irányban és a brit szigetek egy részét már el is árasztotta. Hazánkba szombaton indult meg a hűvös légtömegek bonyomulása. A hőmérséklet általában 4-6 fokig emelkedett, az éjszaka folyamán pedig csaknem mindenütt volt minusz 2 - minusz 3 fokig terjedő fagy. A talajközeli rétegben Magyaróváron minusz 5, Bánhidán minusz 6, Egerben minusz 7 fokot mértek. Többfelé volt napközben eső, éjszaka havazás. Tiszabecsről 9, Csengeréről 8, Körösszakálliról 7 mm csapadékot jelentettek. Mátraházán és Misinatetón reggel 5 cm-es hóréteg fektet a talajon. Budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 1.2 fokkal, a légnyomás napi középértéke 5.6 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten vasárnap délben a hőmérséklet 5 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, alig változik. Várható időjárás hétfő estig: Mérsékelt, helyenként ólénk északi, északkeleti szél, felhőátvonulások, többfelé kisebb fűtő havazás, havaseső, eső. Erős éjszakai lehűlés. A nappali hőmérséklet alig változik. /MTI/

π

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1949. március 20.

13 óra 10 perc

Vízállásjelentés

& Gy Ö

Az Országos Vizgazdálkodási Hivatal vízrajzi osztálya jelenti:

A Duna végig árad. Paksig alacsony, lejjebb igen alacsony vízállású. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 5, Budapestnél 4.1, Mohácsnál 4.5 fok. A mai duna vizállások: Pozsony 352 cm 33 %, Orszóvár 321 cm 37 %, Dunaremete 368 cm 39 %, Gönyű 240 cm 33 %, Komárom 250 cm 31 %, Esztergom 236 cm 31 %, Budapest 278 cm 29 %, Dunapentele 218 cm 27 %, Dunaföldvár 162 cm 26 %, Paks 200 cm 21 %, Baja 224 cm 17 %, Mohács 229 cm 15 %, Bezdán 58 cm 13 %, Apatin 82 cm 13 %, Gombos 78 cm 11 %, Ujvidék 29 cm 11 %, Zimony 54 cm 21 %.

A Rába Szentgotthárdnál minusz 70 cm 5 %, Győrnél 230 cm 27 %, A Dráva Zákányánál minusz 6 cm 12 %, Barcsnál 31 cm 13 %, Drávaszabolcsnál 54 cm 11 %.

A Tisza Tokajig apad, lejjebb árad. Tiszabecsnél igen alacsony, Vásárosnaménytől lefelé alacsony vízállású. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabecsnél 2, Szolnokonál 3, Szegednél 3 fok. A mai tiszai vízállások: Tiszabecs minusz 18 cm 17 %, Vásárosnamény 40 cm 25 %, Tokaj 267 cm 43 %, Tiszafüred 242 cm 43 %, Szolnok 190 cm 39 %, Csongrád 66 cm 33 %, Szeged 64 cm 27 %, Tittel 48 cm 19 %, A Szamos Csengerénél 44 cm 17 %, A Bodrog Sárospataknál 246 cm 38 %, A Sajó Bánrévénél 42 cm 13 %, A Hernád Hidasnémetinél 0 cm 9 %, A Berettyó Berettyóújfalunál minusz 82 cm 11 %, A Körösök Körösszakállánál 18 cm 19 %, Békésnél 100 cm 23 %, A Maros Makónál 23 cm 13 %, A Balaton Siófoknál 57 cm 45 % /MTI/

π

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1949. március 20. 14 óra 20 perc

Leleplezték a Magyar Vörös Hadseregben hősi halált halt postások emléktábláját

Nik Sk/Gy Ks Vasárnap délelőtt leleplezték le a Tanácsköztársaság védelmében a Magyar Vörös Hadseregben hősi halált halt tizenhárom postás emléktábláját. A 72-es postahivatal homlokzatán elhelyezett emléktábla leleplezési ünnepségén nagyszámú jelenetek meg a posta dolgozói. Az MDP nagybudapesti postás pártbizottságának népos küldöttségén kívül ott voltak azok a postások is, akik 1919-ben a Magyar Vörös Hadseregben harcoltak, valamint a hősi halált haltak hozzátartozói.

Az ünnepi beszédet Katona Antal, a posta vezérigazgatója mondta. Hangsúlyozta, az öntudatos kommunista postások 1919-ben becsülettel vették ki részüket a harcból.

- Az emlékezés mellett az a feladatunk - mondotta - hogy letöröljük azt a sok rágalmat, amelyet huszonöt évvel ezelőtt a Tanácsköztársaságra szórtak és a Tanácsköztársaságot, az érte életüket áldozó proletárokat mint a magyar történelem legdicsőbb harcosait és korszakát ünnepeljük. A Tanácsköztársaságért, a világ dolgozó népeinek felszabadításáért vívott harcban hősi halált halt postásaink nem érthették meg harcunk győzelmét. 1949-ben azonban megvalósult mindaz, amit harminc évvel korábban akartak elérni, mert olyan párt vezet a szocializmus építésének harcát, mint a Magyar Dolgozók Pártja; amelynek élén Rákosi Mátyás áll.

Katona Antal ünnepi beszéde után gyászindulés hangjai mellett emelték le a leplet az emléktábláról, amelyet a 72-es postahivatal nevében Winkler András igazgató vett át.

Ezután az emléktábla megkoszorúzására került sor. Elsőnek a nagybudapesti postás-pártbizottság, majd a postás szakszervezet koszorúját helyezték el, utána a honvédség, rendőrség, a pártok, a posta különböző intézményeinek és a társadalmi szervezeteknek képviselői rótták le koponyájukat a hősi halált halt postások emléke előtt. A leleplezési ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás 1949. március 20. 14 óra 45 perc

"Hamvai a moszkvai Kreml falában nyugszanak" - Leleplezték Landler Jenő emléktábláját

Ni/Sk/Gy Ks A Magyar Tanácsköztársaság kikiáltásának 30. évfordulója alkalmából ünnepélyes keretek között leleplezték le vasárnap délután a Magyar Tanácsköztársaság nagy harcosának, a Magyar Vörös Hadsereg főparancsnokának, Landler Jenőnek emléktábláját a róla elnevezett ut 1. számú házának falán.

Az emléktábla-leleplezési ünnepségen megjelent Gerő Ernő pénzügyminiszter, Ronai Sándor kereskedelem- és szövetkezeti miniszter, Nográdi Sándor altábornagy, a honvédelmi miniszter helyettese, Pálffy György altábornagy, a honvéd-tábornoki kar több tagja, Harastyák József, a Szaktanács elnöke, Bogárné József polgármester, Gyöngyösi János, a Kiszegapárt főtitkára, valamint a politikai élet több vezető személyisége.

A vörös és nemzetiszínű lobogódiszba öltözött ház előtt honvéd díszszázad állott fel.

A Hymusz elhangzása után Köböl József, a budapesti törvényhatósági bizottság elnöke mondott ünnepi beszédet. Hangsúlyozta, Landler Jenő a magyar munkásosztály bátor, önfeláldozó vezetői közé tartozott; szenvedélyesen szállt szembe a Szociáldemokrata Pártban és a szakszervezetekben a megalkuvókkal, a munkásosztály árulóival.

- Landler Jenő a perbefogott vasmunkások védőjeként izzó gyűlölettel fordult az elnyomók ellen - mondotta. Azok közé a bátor emberek közé tartozott, akik életüket is kockáztatva vezették a dolgozók háborúellenes tömegsztrájkjait, küzdelmöt. Mint a Magyar Vörös Hadsereg főparancsnokának, nagy szerepe volt a felvidéken aratott győzelmekben.

- Landler Jenő a Magyar Tanácsköztársaság bukása után Rákosi Mátyással együtt fogott hozzá, hogy kiépítse a Horthy-fasizmus idején föld alá kényszerített, üldözött magyar kommunista mozgalmat. Bécsi emigrációjában ezerszámra képezte ki a fiatal, harcos munkásforradalmárokat. Landler leleplezte le a Bethlen-Peyer-paktumot, amelyben Peyerék elárulták a munkásosztályt. Fáradhatatlanul tanította, nevelte a pártmunkásokat, szenvedélyesen harcolt a dolgozó nép ügyéért.

- Ebben a munkában égett el Landler Jenő élete. A magyar munkásosztály, a Magyar Dolgozók Pártja, a kommunisták mindig úgy emlékeznek Landler Jenőre, mint megingathatatlan forradalmárra. Hamvai a moszkvai Kreml falában nyugszanak. Azzal áldozunk legjobban, mi, magyar kommunisták Landler Jenő harcos forradalmár emlékének, ha rajta leszünk, hogy híven vezetünk tanításához, tovább erősítsük pártunkat, növeljük a magyar nép erejét és harckészségét.

/Folyt.köv./ LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7.kiadás

1949.március 20.

15 óra 05 perc

/"Hamvai a moszkvai Kreml falában nyugszanak"...folyt./ Ni/Sk/Gy
Ks

Köböl József Ünnepi beszéde után lehullt a lepel az emléktábláról, miközben a honvédeknek gyászindulót játszott, majd az MDP Központi Vezetősége nevében Rónai Sándor miniszter, az MDP nagybuda pesti pártbizottsága részéről Molnár László, a főváros közönsége nevében Bognár József polgármester, a honvédség részéről Pálffy György altábornagy, a Független Kisgazdapárt nevében pedig Gyöngyösi János főtitkár koszorúzták meg az emléktáblát. A honvédség koszorúját ez a felírás díszíti: a Magyar Vörös Hadsereg főparancsnokának - a Néphadsereg.

Az ünnepség az Internacionáléval ért véget.

/MTI/

Kiosztották Kecskeméten a kulturverseny díjait

& Ki/Ki/Gy Ks

K e c s k e m é t , március 20.

A kecskeméti városháza tanácstermében jöttek össze vasárnap délelőtt a demokratikus pártok, tömegszervezetek és szabadművelődési bizottságok képviselői, hogy résztvegyenek a pestmegyei Szabadművelődési Tanács ünnepi küldöttközgyűlésén abból az alkalomból, hogy Pest vármegye novemberben megindított féléves kulturversenyben kitűzött feladatokat jóval a határidő előtt, öt hónap alatt valósította meg.

Házi Árpád, Pest-megye alispánja beszédében rámutatott a kulturális munka fontosságára. Szocializmust csak a magas kulturális színvonalon álló, művelt, felvilágosult tömegek építhetik. Ezután az elért eredményekről beszélt.

"A Szabad Föld Téli Estéin" 250 községben mintegy hatvenezer dolgozó paraszt vett részt - mondotta. Az elért eredmények nemcsak az új kultúra építése szempontjából fontosak, de jelentősek a falu kizsákmányolói, a reakció még meglévő maradványai elleni harc szempontjából is. A szabadművelődési mozgalom lelkiismeretes kulturális munkája egyre kisebb tétre szorítja vissza a népi demokrácia ellenségeinek a dolgozó parasztságra gyakorolt káros befolyását.

Ezután Vince István, a Szabadművelődési Tanács pestmegyei titkára tartotta meg beszámolóját. Bejelentette, hogy a pestmegyei Szabadművelődési Tanács versenyre hívja az ország összes vármegyéinek szabadművelődési tanácsait. A titkári beszámoló után valamennyi felszólaló bejelentette csatlakozását az induló kulturversenyhez. /Folyt.köv./

LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8.kiadás

1949.március 20.

21 óra 45 perc

/Kiosztották Kecskeméten a kulturverseny díjait, folyt./ & Ki/Ki/Gy
Ks

A felszólalások után Házi Árpád alispán kiosztotta a kulturverseny legeredményesebb kulturosoportjainak a szebbnél-szebb díjakat. A városok csoportjában Nagykőrös, Vác, Kecskemét és Kiskunfélegyháza, a peremvárosok csoportjában Ujpest, a községek közül Tápiószale, Tura, Abony, a tanya-központok csoportjában a kecskeméti II.körzet, Tűköl-Ferdinándpuszta, Dömsöd-Aponyusza kulturosoportjai kaptak értékes jutalmat.

A küldöttközgyűlés után a kitüntetett kulturosoportok a kecskeméti Katona-színházban mutatták be tudásukat a küldöttközgyűlés résztvevői és Kecskemét város dolgozói előtt. /MTI/

Időjárásjelentés

g vá/vá ő

A Meteorológiai Intézet jelenti március 20.-án vasárnap este:

Európa legnagyobb részén tovább tart a hideg levegő uralma. Az Atlanti-óceán felől azonban Anglián keresztül már nagy erővel tör előre az enyhülést hozó tengeri léghullám.

Hazánkban vasárnap a főváros környékének kivételével élénk volt az északkeleti-északi szél. A hőmérséklet általában 4-6 fokig, a szélvédelmet élvező fővárosban és Egerben azonban 8 fokig emelkedett. Csapadékot estig csupán Békéscsabáról jelentettek.

Budapesten vasárnap este 21 órakor a hőmérséklet plusz 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, mérsékeltan emelkedő irányzatú.

Várható időjárás hétfő estig: Mérsékelt, helyenkint élénk észak-északkeleti szél. Kisebb felhőátvonulások, valószínűleg csapadék nélkül. Erős éjszakai lehűlés. A nappali hőmérséklet alig változik. /MTI/

A Kossuth-rádió helyszíni közvetítést ad a hétfői sportosarnoki MDP-aktívaülésről

Ni/P/Vá Gá A Magyar Tanácsköztársaság kikiáltásának 30. évfordulója alkalmából a Sportosarnokban hétfőn tartandó MDP nagybuda pesti aktívaülésről, amelynek előadója Rudas László, a Kossuth-rádió 20 óra 35 percekor helyszíni közvetítést ad. /MTI/

V.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás 1949 március 20 22 óra 20 perc

"A Magyar Vörös Hadsereg hős katonái példaképei minden magyarnak"

Ni/P/Vá Ö A Magyar Szabadságharcos-Szövetség VII. kerületi szervezete kerékpáros és kismotoros háztömb-körűli népi versenyt rendezett a tanácsköztársaság kikiáltásának 30. évfordulója alkalmából.

A tanácsköztársasági emlékversony díjkiosztásán Réti László, a Magyar Munkásmozgalmi Intézet igazgatója mondott ünnepi beszédet. Hangsúlyozta, a Magyar Tanácsköztársaság Ünnepnapot jelent népünk történelmében, a magyar dolgozó nép ekkor vette először kezébe a hatalmat ebben az országban, először lett a maga ura.

Réti László kiemelte ezután, a Magyar Tanácsköztársaság Vörös Hadseregének hős katonái példaképei kell, hogy legyenek most és minden időben minden magyarnak, aki a magyar szabadságért, a magyar nép felemelkedéséért harcol, példaképei kell, hogy legyenek a Magyar Szabadságharcos-Szövetség tagjainak. Apolnunk, fejlesztenünk kell a szabadságharcos szellemet, azt a szellemet, amelynek képviselői egyik kezükkel értenek, másik kezükkel pedig - ha kell - fegyverrel is megvédik azt, amit felépítettek. Ennek a szabadságharcos szellemnek az ápolásához a legjobb példaképet számunkra azok a nagyszerű hősök adják, akik a Magyar Tanácsköztársaságban harcoltak.

- Mintaképünk kell, hogy legyen mindenekelőtt a legnagyobb szabadságharcos, a Magyar Tanácsköztársaság hős népbiztosa, a magyar dolgozó nép nagy vezére, Rákosi Mátyás /Viharos taps/

- A Magyar Tanácsköztársaság története a magyar történelem egyik legragyogóbb fejezete s fényesen világítja be utunkat, amelyen biztosan haladunk előre a szocializmus felé. Becsüljük meg történelmünknek ezt a nagyszerű fejezetét; lelkesítsen a magyar szabadságharcosokat a világtörténelem legnagyobb eszméje, a szocializmus munkában, harcban, sportban egyaránt, vegyenek ehhez példát a Magyar Tanácsköztársaság dicsőséges történetéből - fejezte be nagy tetszéssel fogadott ünnepi beszédét Réti László.

/MTI/

A Tanácsköztársaság 30. évfordulójának megünneplése Sopronban

Tud & Fe/Fe/Vá Gá S o p r o n , március 20.

Sopron város dolgozói március 19.-én nagyszabású ünnepséget rendeztek az ünnepi díszben pompázó Városi Színházban a Tanácsköztársaság kikiáltásának 30. évfordulója alkalmából. Az ünnepi beszédet Dávid Ferenc országgyűlési képviselő, a MDP megyei titkára mondotta. Rámutatott arra, hogy a magyar népi demokrácia a Tanácsköztársaság elgondolásait akarja és fogja megvalósítani.

/MTI/

V

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

K 10. kiadás 1949 március 20 23 óra 10 perc.

Diszelőadáson ünnepelte meg Keoskemét városa a Tanácsköztársaság kikiáltásának 30. évfordulóját

Di & Bl/P/Vá Ö K e o s k e m é t , március 20.

A Magyar Dolgozók Pártja pest-megyei bizottsága és a megye Szabadművelődési Tanácsa vasárnap este diszelőadást rendezett a keoskeméti Katona József-Színházban a Tanácsköztársaság kikiáltásának 30. évfordulója alkalmából.

Sebes Imre, a MDP megyei titkára ünnepi beszédében többi között a következőket mondotta:

- A magyar munkásosztály és négy pártja becsüli és ápolja az 1919-es proletárforradalom omlékát, amely kitörülhetetlen nyomokat hagyott a dolgozó nép lelkében.

- Mi, magyar kommunisták, büszkék vagyunk. 1919-re, pártunk dicsőséges multjára. Büszkék vagyunk, mert a nehéz években a mi pártunk képviselte a magyar népet és mert olyan vezetővel az élen menetelünk a békeszerető népek frontjában, mint népünk nagy tanítója, Rákosi Mátyás.

Sebes Imre ünnepi beszéde után a csopoli WM-gyár színjátszó csoportja Rachmanov "Viharos alkonyat" című drámáját adta elő. /MTI/

V é g e

V